



## PRENUMERATA

kwartalna:

w kraju . . . . 15 złotych;  
za granicą . . . . 20 złotych;

Numer pojedynczy  
20 groszy.

Konto pocztowe czekowa  
Nr. 730.

# MONITOR POLSKI

DZIENNIK URZĘDOWY RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ.

WYCHODZI CODZIENNIE Z WYJĄTKIEM NIEDZIEL I ŚWIĄT.

## OGŁOSZENIA:

Cena za wiersz 1 m/m. szpalty  
redakcyjnej po tekście 60 groszy.  
Cena za wiersz 1 m/m. szpalty  
ogłoszeniowej 55 gr.

Tabularyczne i cyfrowe 90 gr.  
Ogłoszenia o zagubionych doku-  
mentach 17 groszy za wyraz.

Każde ogłoszenie najmniej  
1 złoty.

Za terminowy druk ogłoszeń  
Wydawnictwo nie odpowiada.  
Osobom i firmom prywatnym  
kredytu na ogłoszenia i prenu-  
meratę Wydawnictwo nie  
udziela.

Dyrekcja Wydawnictwa: Miodowa Nr. 22. Dyrektor przyjmuje od 12 — 2 pp. Dyrekcja otwarta od 9 — 3 pp. Tel. działu red. 644-05. Tel. działu handlowego 644-50. Tel. prenumeraty i rachuby 644-42. Tel. eksp. 625-28. Kasa czynna od g. 8 i pół r. do 1 pp., w soboty do godz. 12.

## TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

Zarządzenia Władz Naczelnych:

Poz. 244. Zarządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 lipca 1931 r. w sprawie czasowego zajęcia gruntów pod plac ćwiczeń dla garnizonu Różan.

Poz. 245. Rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 10 lipca 1931 r. w sprawie Urzędu Celnego w Mysłowicach.

Poz. 246. Obwieszczenie Ministra Skarbu wydane w porozumieniu z Ministrem Przemysłu i Handlu, Ministrem Rolnictwa oraz Ministrem Spraw Wewnętrznych z dnia 9 lipca 1931 r. o zmianie wykazu rafinerii, uprawnionych do sprowadzania w stanie nieskażonym: tłuszczów zestalonych oraz olejów roślinnych ciekłych.

Rozporządzenie Ministra Rolnictwa z dnia 16 czerwca 1931 r. o wprowadzeniu w życie na niektórych obszarach Państwa ustawy z dnia 28 października 1925 r. o nadzorze państwowym nad buhajami. (Przedruk z Dz. U. R. P. z dnia 13 lipca 1931 r., Nr. 60, poz. 488).

## DZIAŁ URZĘDOWY.

### Zarządzenia Władz Naczelnych.

244.

#### ZARZĄDZENIE PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ

z dnia 22 lipca 1931 r.

w sprawie czasowego zajęcia gruntów pod plac ćwiczeń dla garnizonu Różan.

Na podstawie art. 46 ustawy z dnia 15 lipca 1925 r. o zakwaterowaniu wojska w czasie pokoju (Dz. U. R. P. Nr. 97, poz. 681), oraz art. 1 i 24 dekretu z dnia 7 lutego 1919 r. w przedmiocie przepisów tymczasowych o wywłaszczeniu przymusowym na użytek dróg żelaznych i innych dróg komunikacyjnych lądowych i wodnych, oraz wszelkich urządzeń użyteczności publicznej (Dz. Pr. P. P. Nr. 14, poz. 162) i zgodnie z uchwałą Rady Ministrów z dnia 2 lipca 1931 r. zarządzam, co następuje:

## § 1.

Pod plac ćwiczeń dla garnizonu Różan ulega zajęciu na okres 3 lat obszar 150 ha gruntów z majątku Szczawin w gminie Szczawin, w powiecie ostrołęckim, stanowiący własność Antoniego Glinki i graniczący: z północy z nadaniem za służebności gruntami wsi Dąbrówki, ze wschodu z gruntami majątku Szczawin, z południa z gruntami państwowymi, zajętemi pod koszary, z zachodu z gruntami wsi Dąbrówka.

## § 2.

Zajęcie gruntu wymienionego w § 1 nastąpi po wypłaceniu właścicielowi, względnie prawemu nowonabywcy majątku wynagrodzenia za pierwszy rok czasowego zajęcia.

## § 3.

Wykonanie niniejszego zarządzenia porucza się Ministrowi Spraw Wojskowych.

## § 4.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezydent Rzeczypospolitej:

(—) I. Mościcki.

Prezes Rady Ministrów:

(—) A. Prystor.

Minister Spraw Wojskowych:

(—) J. Piłsudski.

245.

#### ROZPORZĄDZENIE

Ministra Skarbu

z dnia 10 lipca 1931 r.

w sprawie zwinięcia Urzędu Celnego w Mysłowicach.

Na podstawie art. 4 ustawy z dnia 31 lipca 1924 r. w przedmiocie uregulowania stosunków celnych (Dz. U. R. P. Nr. 80, poz. 777) zarządzam, co następuje:

## § 1.

W okręgu administracyjnym Dyrekcji Ceł w Mysłowicach związa się Urząd Celny w Mysłowicach.

## § 2.

Likwidację Urzędu Celnego w Mysłowicach porucza się Urzędowi Celnemu w Katowicach.

## § 3.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Skarbu:

(—) Jan Piłsudski.

246.

#### OBWIESZCZENIE

Ministra Skarbu,

wydane w porozumieniu z Ministrem Przemysłu i Handlu, Ministrem Rolnictwa oraz Ministrem Spraw Wewnętrznych

z dnia 9 lipca 1931 r.

o zmianie wykazu rafinerii, uprawnionych do sprowadzania w stanie nieskażonym: tłuszczów zestalonych oraz olejów roślinnych ciekłych.

Na podstawie uwagi II do punktu 2 poz. 51, oraz uwagi II do punktu 8 poz. 117 taryfy celnej, w brzmieniu ustalonym rozporządzeniem Ministrów: Skarbu, Przemysłu i Handlu oraz Rolnictwa z dnia 22 kwietnia 1931 r. (Dz. U. R. P. Nr. 43, poz. 385), podaje się do wiadomości, że wzamian wymienionej w p. 5 obwieszczenia z dnia 6 maja 1931 r. („Monitor Polski” Nr. 114, poz. 169 i sprost. w Nr. 127) rafinerji Allgemeine Blechemballagen und Conservenfabrik „Couronne”, A. G. Oelraffinerieabteilung, Danzig, Neufahrwasser, Fischmeisterweg 9 (Powszechna Fabryka Opakowań Blaszanych i Konserwów „Couronne” S-ka Akc. Oddział rafinerji olejów, Gdańsk) — do sprowadzania w stanie nieskażonym: tłuszczów zestalonych oraz olejów roślinnych, które przy temperaturze 15° C są w stanie ciekłym—wszystko o zawartości 2% i wyżej wolnych kwasów tłuszczowych — upoważnia się rafinerję:

Blechwaren-und Conservenfabrik „Couronne” Akt. Ges., Danzig (Fabryka WYROBÓW Blaszanych i Konserwów „Couronne” Sp. Akc., Gdańsk).

Minister Skarbu:

(—) Jan Piłsudski.

Minister Przemysłu i Handlu:

(—) Dr. F. Zarzycki.

Minister Rolnictwa:

(—) L. J. Polczyński.

Minister Spraw Wewnętrznych:

(—) Bronisław Pieracki.

## ROZPORZĄDZENIE MINISTRA ROLNICTWA

z dnia 16 czerwca 1931 r.

o wprowadzeniu w życie na niektórych obszarach Państwa ustawy z dnia 28 października 1925 r. o nadzorze państwowym nad buhajami,

Na podstawie art. 2, 11 i 13 ustawy z dnia 28 października 1925 r. o nadzorze państwowym nad buhajami (Dz. U. R. P. Nr. 121, poz. 868) zarządzam, co następuje:

## § 1. Na obszarze:

gmin: Czostków, Filipów i Przerosł w powiecie suwalskim oraz gminy wiejskiej Wysokie - Mazowieckie w powiecie wysoko-mazowieckim, w województwie białostockim;

powiatu jarosławskiego, w województwie lwowskim;

gminy Czarnocin w powiecie i województwie łódzkim;

gminy Wolna w powiecie baranowickim oraz gminy Horodziej w powiecie nieświeckim, w województwie nowogródzkim;

powiatów morskiego i tczewskiego w województwie pomorskim;

powiatu pleszewskiego w województwie poznańskim;

powiatów: borszczowskiego i złoczowskiego w województwie tarnopolskim;

— z dniem 1 lipca 1931 r. wchodzi w życie postanowienia ustawy z dnia 28 października 1925 r. o nadzorze państwowym nad buhajami (Dz. U. R. P. Nr. 121, poz. 868), z wyjątkiem postanowień art. 1, ust. 1 oraz art. 5, 8, 9 tejże ustawy, które wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1932 r.

§ 2. Dla obszaru każdego z powiatów, wymienionych w § 1, dla obszaru gmin: Czostków, Filipów i Przerosł w powiecie suwalskim, dla obszaru gminy wiejskiej Wysokie-Mazowieckie w powiecie wysoko-mazowieckim, dla obszaru gminy Czarnocin w powiecie łódzkim, dla obszaru gminy Wolna w powiecie baranowickim, jakoteż dla obszaru gminy Horodziej w powiecie nieświeckim, powołuje się po jednej komisji kwalifikacyjnej.

§ 3. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Rolnictwa:

(—) Leon J. Polczyński.

(Dz. U. R. P. z dnia 13 lipca 1931 r., Nr. 60, poz. 488).

## DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

### Z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych na podstawie art. 33 dekretu z dnia 7 lutego 1919 w przedmiocie tymczasowych przepisów prasowych (Dz. Pr. P. P. Nr. 14, poz. 186), oraz § 26 ustawy z dn. 17 grudnia 1862 r. (Dz. Pr. P. Nr. 6, ex 1863) odebrało debit pocztowy następującym drukiem:

1) czasopismu p. t.: „Junge Gwardje” (Mała Gwardja), wydawanemu w Moskwie w języku żydowskim;

2) czasopismu p. t.: „Zaj Grajt”, wychodzącemu w Moskwie w języku żydowskim;

3) czasopismu p. t.: „Stroitelstwo Moskwy”, wychodzącemu w Moskwie w języku rosyjskim, — ponieważ druki te w treści swej zawierają cechy przestępstw przewidzianych w art. 129 K. K. i p. 65 u. k.